ББК 81.411.2-324+36.99+83.3(2=411.2)52-44-8(А.П.Чехов)
УДК 811.161.1'373.2:641.5:821.161.1-3*А.П.Чехов

Н. И. Шабулдаева[1],
Гомельский государственный
университет им. Франциска Скорины
shabuldaeva@mail.ru

НАЗВАНИЯ ПИЩИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А. П. ЧЕХОВА

Целью данной статьи является изучение названий пищи, используемых А. П. Чеховым в разных произведениях. Данные названия будут исследоваться с точки зрения тематической соотнесённости, происхождения, семантики (в сравнении с современным состоянием языка), стилистической дифференциации, активного и пассивного запаса, функционирования указанных наименований в тексте произведения, а именно: частота использования, коннотативная характеристика этих названий, синтагматические связи данных лексем с другими словами. Новизна данного исследования заключается в том, что до сих пор в лингвистике не предпринималась попытка изучения названий пищи в произведениях А. П. Чехова в данном аспекте. Идиостиль писателя, несмотря на некоторую изученность, требует к себе дальнейшего внимания, в частности отдельные тематические группы лексики. Основным методом исследования в данной статье является описательный. Комплексное изучение названий пищи в произведениях А. П. Чехова показало, что по своему происхождению они разные, даже внутри генетически родственной подгруппы. Как и следовало ожидать, среди гиперонимов выделились названия славянского и иноязычного происхождения. Частота использования их в указанных произведениях также разная, она собственно не отличается от частоты их использования в общенародном языке. Рассмотренные слова с разной степенью активности вступают в отношения с определяющими словами, выраженными разными частями речи. Большая часть рассмотренных названий до сих пор активны в языке (*хлеб, пища, еда, продовольствие* и др.), некоторые переходят в пассивный словарный запас (*снедь, провиант, харчи*). Изученные названия несколько разнятся в стилистическом отношении. Названия

---

[1] Шабулдаева Наталья Ивановна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского, общего и славянского языкознания, Гомельский государственный университет им. Ф. Скорины, г. Гомель, Беларусь.

снедь, еда и *харчи* относятся к просторечным. Все слова нейтральны и не имеют дополнительных коннотативных приращений.

Ключевые слова: название, тематическая группа, функционирование в языке, частота использования в произведениях А. П. Чехова, коннотативная характеристика, синтагматические связи

Введение

В своё время Творец при создании человека сделал так, что он всегда будет нуждаться в еде, пище. Известный раввин и доктор медицины Акива Татц в книге «Маска вселенной» утверждает: «...функция еды является составной частью Творения, более того, сама жизнь зависит от нее. <…> душа и тело – это противоположности, их естественное состояние – в раздельном существовании. Для их соединения требуется особая энергия, которую дает пища. Функция пищи состоит в том, чтобы поддерживать связь между телом и душой, удерживать душу в теле. Пища насыщает, она дает энергию для поддержания связи между телом и душой. Эта связь и есть сама жизнь, а жизнь – величайшее удовольствие из всех, какие существуют» [8].

В рассказе «Крыжовник» А. П. Чехов устами Ивана Иваныча, одного из героев, высказывает, вероятно, своё отношение к миру, в котором мы живём, к масштабам, необходимым человеку: «Человеку нужно не три аршина земли, не усадьба, а весь земной шар, вся природа, где на просторе он мог бы проявить все свойства и особенности своего свободного духа». Удивительно, что А. П. Чехов при таком глобальном взгляде на человека и его место в мироздании, согласуемом с мнением мудрецов («Человек – это микрокосм. Строение его тела и этапы его взрослении и роста соответствуют строению и развитию мироздания» [1]), описывал и самые обыденные моменты жизни, не имеющие, казалось бы, никакой художественной ценности, но необыкновенно ярко характеризующие героя, его «кусочек» простора, где он проявляет «все свойства и особенности своего свободного духа». Что же это за область человеческих устремлений? На что направлены силы души и тела? Это еда.

Вопросу отношения Чехова к еде уделяется немалое внимание в различного рода статьях и исследованиях. Виктория Ульянова утверждает, что «Чехов свято верил: по-настоящему человека занимает только еда и это не личное гурманство (как раз к еде он был по большей части равнодушен), а глубокая, непобедимая уверенность в том, что человек любит главным образом жрать, что только это его по-

настоящему и занимает, а потому нечего тут, понимаете, трепаться о всяких абстракциях» [11].

В лингвистике отмечается, что изучение лексики по отдельным тематическим группам представляет собой один из возможных и оправдавших себя путей исследования. Академик О. Н. Трубачев пишет: «Эта классификация, представляющая интерес, казалось бы, только для этнографии и истории материальной культуры, имеет, однако, большое значение для правильного понимания образования и развития самих названий… Впрочем, совершенно очевидно, что между обеими сферами существует тесная и многообразная связь, которую нужно постоянно учитывать в этимологии» [10, 4].

Целью данной статьи является рассмотрение некоторых лексем, входящих в тематическую группу названий пищи, используемых А. П. Чеховым в своих произведениях Они будут исследоваться с точки зрения тематической соотнесённости, происхождения, семантики (в сравнении с современным состоянием языка), стилистической дифференциации, активного и пассивного запаса, функционирования указанных наименований в тексте произведения, а именно: частота использования, коннотативная характеристика этих названий, синтагматические связи данных лексем с другими словами.

Изучение лексического состава произведений Чехова, размещенных в Национальном корпусе русского языка, показало, что он использует довольно разнообразный круг названий пищи, которые можно классифицировать на гиперонимы и гипонимы. Словарь синонимов приводит следующие названия, относящиеся к данной тематической группе: *пища, питание, продовольствие, съестные припасы, съестное, стол; еда* (разг.); *кормёжка* (прост.); *жратва, шамовка* (груб., прост.); *снедь* (уст, теперь шутл.) [2, 357]. К числу гиперонимов (родовых названий), используемых А. П. Чеховым, относится довольно немалое их количество: *пища, питание, пропитание, довольствие, продовольствие, еда, снедь, кушанье, хлеб, провизия, провиант, харчи, угощение, кормёжка, ужин фрукты, ягоды.* В связи с ограниченностью объёма в данной статье будут рассмотрены только некоторые из указанных наименований. Классификация производится с точки зрения их происхождения.

1. Названия славянского происхождения

Название *пища* используется автором как в прямом, так и в переносном смыслах: 1. То, что едят и пьют, что служит для питания; 2 перен. То, что обеспечивает возникновение и развитие духовной деятельности, умственных способностей [6, 1272]. Дьякон Духов записал в «Жалобной книге»: «*Проезжая через станцию*

и будучи голоден <…> я не мог найти постной пищи. Дьякон Духов» [15]. Здесь мы видим прямое значение слова. Переносное значение представлено в рассказе «Крыжовник». О Николае Иваныче сказано: «*Сельскохозяйственные книжки и всякие эти советы в календарях составляли его радость, любимую духовную пищу*…» [15].

Слово *пища* в русском языке является заимствованным из старославянского, но в разных фонетических вариантах известно многим славянским языкам [12, 270]. Оно нейтрально в стилистическом отношении, поэтому используется в текстах разной направленности и у А. П. Чехова. Этим объясняется довольно большая частотность этого слова. Всего Национальный корпус русского языка в произведениях А. П. Чехова обнаружил 25 документов и 67 вхождений [здесь и далее 4]. Данная лексема определяется следующими прилагательными: *любимая духовная, постная, скоромная, арестантская, грубая, исключительно животная, здоровая, нездоровая, недоброкачественная, твердая, растительная*. В некоторых случаях эти определения вступают в системные отношения: *постная – скоромная, здоровая – нездоровая, животная – растительная* (антонимы), *твёрдая – грубая, нездоровая – недоброкачественная, не постная – скоромная* (синонимы). Некоторые определения используются несколько раз: *духовная, постная*. Все эти лексемы используются при описании событий, обстановки, в речи героев не отмечаются.

Генетически родственными рассмотренному названию *пища* являются лексемы *питание* и *пропитание*. Название *питание* в литературном языке зафиксировано с семантикой: 1. смотрите *питать, -ся.* 2. Пища, характер и качество пищи. 3. Организация снабжения пищей. 4. переносное значение Энергия, топливо, необходимые для функционирования чего-нибудь (специальное) [5, 447]. Данная лексема в произведениях А. П. Чехова фиксируется в очерке «Остров Сахалин» (6 раз) и в «Письмах Александру Павловичу Чехову» (3 раза). Все его прямые значения представлены: «*Жизнь впроголодь,* ***питание*** (1-ое значение – Н. Ш.) *иногда по целым месяцам одною только брюквой, <…> пришлось бы иметь дело в колонии со всеми видами болезней, зависящих от глубокого расстройства* ***питания»*** (2-ое значение – Н. Ш.) [15]; «*Цифр или каких-нибудь документальных данных, относящихся к* ***питанию*** *поселенцев, нет ни в литературе, ни в канцеляриях*…» [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893-1895)] [15]. Только в письмах к брату два раза используется определение к нему: «*Мать слаба, ты выпивоха, жарко,* ***плохое питание*** *и т. д.»; «Одно*

могу прописать: ***надлежащее_питание****»*. Во всех остальных случаях представлена синтаксически зависимая позиция исследуемого слова: «… ***без ущерба для питания*** *организма*…» [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893-1895)] [15].

Лексема *пропитание* в современном русском языке является устаревшей, имеет семантику: 1. Обеспечить себя средствами существования; 2. Пища, прокормление *[5, 535]. У Антона Павловича Чехова обнаруживаем это название семь раз в шести произведениях. Анализ показывает наличие обоих значений: «весь заработок посылался матери на пропитание»* (*1-ое)* [А. П. Чехов. Палата № 6 (1892)] [15]; «*…дайте хоть малую часть на пропитание в моей болезни»* (2-ое) [А. П. Чехов. Убийство (1895)] [15]. Данное слово выступает только в синтаксически зависимом положении, без определяющих его слов: «*Я уже не думал о том, как мне добыть себе пропитание...»* [А. П. Чехов. Моя жизнь (1896)] [15].

Выявлены ещё два однокоренных слова в данной тематической группе: *довольствие* и *продовольствие*. Оба слова имеют древний корень **vol'-*, который выделяется в праславянском слове **dovoliti* [17, 88]. По поводу ещё одного родственного слова *удовольствие* В. В. Виноградов пишет: «Слово *удовольствие* возникло, по-видимому, в период так называемого второго югославянского влияния, т. е. в XV-XVI вв. Во всяком случае, оно не зарегистрировано И. И. Срезневским в его «Материалах». Между тем известно, что образования с суффиксом *-ствие* стали в древнерусском книжном языке особенно продуктивными именно с XV в.» [3]. На современном этапе развития русского языка лексема *довольствие* рассматривается в качестве производной от слова *довольство* [9, 304], а *продовольствие* выступает как непроизводное [9, 824].

Современное словарное значение слова *довольствие* – 'В армии и флоте: пищевое, вещевое и денежное снабжение (сейчас только о денежном снабжении)' [5, 146]. В произведениях Чехова зафиксировано десять контекстов с этим словом, и все они используются в очерке «Остров Сахалин». Во всех случаях отношения к армии и флоту нет, но относится к состоянию ссыльных и каторжных. Почти во всех контекстах это слово имеет определение, выраженное прилагательными *арестантское, казенное, казенненькое, пищевое, денежное и пищевое, одежное и пищевое, кормовое и одежное*.

Название *продовольствие* имеет семантику 'продукты питания' [5, 527]. Значение данного слова у Чехова совпадает со словарным, оно использовано 9 раз также в очерке «Остров Сахалин». В отличие

от выше рассмотренного слова, оно почти не имеет определяющих слов, кроме примера: «*…живут они на* ***собственном продовольствии****»* [А. П. Чехов. Остров Сахалин] [15].

Одним из древнейших названий, входящих в данную тематическую группу, является *еда*, обозначающее то же, что и *пища* [5, 159]. Лексема *еда* имеет соответствия во многих славянских языках и далее уходит в индоевропейскую древность (корень **ed-*) [13, 288]. У Чехова обнаружено семь предложений с этим словом. В двух случаях имеются определения, выраженные местоимениями и относительным прилагательным: «*И как это господа не полопаются от* ***такой еды***!» [А. П. Чехов. Сапожник и нечистая сила (1888)] [15]; – «*Чай, небось, тоже есть хочет! –* ***Наша еда мужицкая****!.. – вздохнул Кирюха»* [А. П. Чехов. Степь (1888)] [15]. Словарь синонимов к данному слову даёт помету – разговорное [2, 357]. Но только приведённые примеры могут что-то сказать о сниженности стиля. Герои остальных произведений, в соответствии с которыми употреблено данное слово, относятся к образованному слою: «*А в промежутках между едой мы бегали по музеям и выставкам…»* [А. П. Чехов. Ариадна (1895)] [15]; «*Большею частью он молчал, погруженный в еду или пасьянс…*» [А. П. Чехов. В родном углу (1897)] [15].

Генетически родственным слову *еда* является *снедь*, также имеющее праславянские корни (из **sъn-ědь*) [12, 697]. В толковом словаре подаётся со значением ‘еда, пища’ с пометой просторечное [5, 641]. В произведениях А. П. Чехова зафиксировано только два употребления этой лексемы, в каждом случае с определением: «*В марте буду сеять <…>* ***всякую огородную снедь»*** [А. П. Чехов. Письма Александру Павловичу Чехову (1892)] [15]; «*После нее балык… и* ***прочая снедь*** *ласкают взоры...*» [А. П. Чехов. Драма на охоте (1884)] [15].

Чуть реже в сравнении со словом *пища* употребляется название *кушанье* (22 раза). Современное значение этого слова и используемое у Чехова совпадают: ‘То, что приготовлено для еды’ [5, 270]. Слово имеет ясную словообразовательную структуру, образовано от праслав. **kušati* [18, 138]. Его синтагматические связи в исследуемых контекстах не очень разнообразны. Оно сочетается с неопределённо-количественным словом: *много кушаний*, прилагательными – *уже не полагалось горячих кушаний, кушанье нездоровое, едва касалась дорогих кушаний…*, местоимениями – «*Все кушанья»* [А. П. Чехов. Кухарка женится (1885-1886)] [15], «*изобразил на лице какое-то кушанье, вероятно очень вкусное...*» [15]. В нескольких случаях прилагательное выступает в качестве предиката: «*Все кушанья*

бывают горьки» [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893–1895)] [15], «*Все кушанья были пересолены»* [А. П. Чехов. Кухарка женится (1885-1886)] [15].

Наиболее частотным в данной тематической группе является лексема *хлеб,* найдено 77 документов, 260 вхождений. С точки зрения генезиса название *хлеб* не раз привлекало внимание ученых. До сих пор нет общепринятой этимологии данного наименования. Дискуссия длится долгие годы. Относительно его генезиса выдвинут целый ряд версий: исконно славянское; исконное, но родственное прагерманскому; заимствованное из прагерманского языка. Семантическая структура слова *хлеб* довольно развита и, кроме названия выпечного изделия, имеет еще ряд сем, по-разному закрепленных в славянских языках [16, 385]. Анализ семантики данного слова в произведениях А. П. Чехова показывает, что все семы, зафиксированные в «Словаре современного русского языка» присутствуют и в его произведениях: ‘пищевой продукт из муки зерновых культур’: «*…а у второго мужа и хлеба чёрного не видала вдоволь…*» [А. П. Чехов. Крыжовник (1898)] [15]; ‘средства существования, заработок’: «*… многие музыканты сидели бы без хлеба, так как тогда не было бы свадеб»* [А. П. Чехов. Руководство для желающих жениться (1885)] [15]; ‘средства существования, заработок’: «*…до самой своей праведной кончины ты будешь работать в поте лица и зарабатывать кусок хлеба…*» [А. П. Чехов. Письма Александру Павловичу Чехову (1903)] [15]; ‘средства пропитания’: «*Варвара помогала деньгами, хлебом, старой одеждой, а потом, обжившись, стала потаскивать и из лавки»* [А. П. Чехов. В овраге (1900)] [15]; ‘хлеб на корню’: «*…каждый думал о том, дал бы Бог вовремя убраться с хлебом, и было весело и радостно, и непокойно на душе*» [А. П. Чехов. В овраге (1900)] [15]; ‘общее название хлебных культур’: "*Хочешь, скажем к примеру, посеять на этом бугре хлеб, так сначала выкорчуй, выбери камни все…*» [А. П. Чехов. Новая дача (1899)] [15]; ‘хлеб в снопах’: «*Весь август непрерывно шли дожди, было сыро и холодно; с полей не свозили хлеба…*» [А. П. Чехов. Моя жизнь (1896)] [7, 171—175] [15]. В качестве определений к лексеме *хлеб* выступают: прилагательные *черный, горький, лёгкий и даровой, сдобный, большой, ржаной, русский, насущный*, притяжательные местоимения: *свой, ваш, твой, наш* (в составе устойчивого сочетания *хлеб наш насущный*); неопределённо-количественное слово *мало*. Несколько раз наблюдается инверсия: *хлеб (твой) чёрный, хлеб горький, хлеб наш насущный, хлеб свой*. Во многих произведениях слово *хлеб* зависит

от лексем *кусок, ломоть, ломтик*. В некоторых случаях слово *кусок* имеет определяющее слово*: определённый/хороший кусок хлеба*, встретилось словосочетание *кусок чёрного хлеба*.

2. Названия иноязычного происхождения

Название *провизия* ‘продовольствие’, ‘съестные припасы’, по мнению П. Я. Черных, известно в русском языке с начала XVIII века и заимствовано скорее из голландского, чем из немецкого языка [14, 68]. Оно обнаруживается в 17 произведениях Чехова 25 раз. Данное название употребляется в совершенно нейтральных контекстах, при описании различных ситуаций, а также в речи героев. Данное слово не имеет определяющих слов: «*Я закупаю провизию, проверяю прислугу, записываю расходы…*» [А. П. Чехов. О вреде табака (1886-1902)] [15].

Лексема *провиант* используется Чеховым четыре раза только в очерке «Остров Сахалин» с тем же значением, которое оно имеет в современном русском языке ‘продовольственные припасы’ [5, 325]. В одном предложении имеется определяющее слово: «*…за кражу казенного провианта…»* [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893-1895)] [15]. Название *провиант*, по мнению М. Фасмера, пришло в русский язык через нем. *Proviant* из лат *provianda* [12, 371].

В девяти произведениях тринадцать раз Чехов использует название *харчи* ‘продовольствие, продукты питания, еда, пища’. Данное слово подается в словарях с пометой просторечное и устаревшее. По сведениям П. Я. Черных, данное слово известно с XV века и в русский язык пришло из арабского через тюркское посредство [14, 334]. Синтагматические связи его незначительные. Определяющими к нему выступают обычно местоимения: «*Жалованья не дам, но харчи мои»* [А. П. Чехов. Письма Александру Павловичу Чехову (1894)] [15]; «*…получают по двугривенному в день на своих харчах...*» [А. П. Чехов. Рассказ неизвестного человека (1893)] [15] [15]; «*Жил он у меня на одних только харчах…»* [А. П. Чехов. В приюте для неизлечимо больных и престарелых (1884–1885)] [15]. Имеется один пример с определяющим прилагательным: «*Живу на жениных харчах без жалованья»* [А. П. Чехов. Иванов (1887)] [15].

Выводы

В результате исследования некоторых названий пищи в произведениях А. П. Чехова мы пришли к следующим выводам. Названия подразделяются на славянские и иноязычные по происхождению. Славянские лексемы не однородны. Часть из них уходят корнями в праславянскую древность: *еда, снедь*. Названия *пища, питание, пропитание; довольствие, продовольствие; кушанье*

возникли на базе праславянских слов и частью известны в нескольких языках. Наименование *хлеб* не имеет окончательной этимологии. Лексемы *провизия* и *провиант* пришли в русский язык из европейских языков, а *харчи* – из арабского через тюркские языки.

Исследованные названия имеют разную частоту употребления. Наиболее частотным оказалось слово *хлеб* в разных значениях (77/260), вероятно этим и объясняется его высокая употребительность. Следующим в этом отношении стоит название *пища* (22/67). Лексемы *провизия* и *кушанье* близки по количественным характеристикам (соответственно 17/25 и 14/22). Несколько отстаёт от них лексема *харчи* (9/13). Остальные названия имеют следующую частоту употребления: *довольствие* – 1/10, *продовольствие* – 1/9, *питание* – 2/9, *пропитание* – 6/7, *еда* – 7, *снедь* – 2/2, *провиант* – 1/4.

В некоторых предложениях одновременно автор использует несколько синонимов: «*Сахалине табели с целью удешевления стоимости продовольствия ссыльнокаторжных без ущерба для питания организма» и были произведены опыты продовольствия по способу, рекомендованному Доброславиным»* [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893-1895)] [15]; «*Цифр или каких-нибудь документальных данных, относящихся к питанию поселенцев, нет…, главную пищу в колонии составляет картофель»* [А. П. Чехов. Остров Сахалин (1893-1895)] [15].

Отмечается изменение значения у слова *довольствие* в современном русском языке.

Большинство исследованных наименований стилистически нейтральны и так ведут себя в произведениях Чехова. Однако слова *снедь, еда* и *харчи* в современных словарях подаются как просторечные. К устаревшим относятся лексемы *пропитание* и *харчи*.

С точки зрения коннотативной все изученные наименования нейтральны, используются в произведениях разного содержания.

Исследованные наименования по-разному вступают в синтагматические связи. В данной статье рассмотрены только определительные отношения. Названия *пища, довольствие, снедь, кушанье, харчи* имеют при себе определяющие слова, выраженные прилагательными, местоимениями, неопределённо-количественными словами. Лексемы *питание, пропитание, продовольствие, еда, провизия, провиант* почти не имеют определений.

Литература

1. Авицедек Э. Знание Субботы 14. Работа над самосовершенствованием есть форма всего мироздания [Электронный ресурс] // Знание Субботы. URL: https://toldot.ru/articles/articles_31490.html (дата обращения: 12.03.2020).

2. Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка: Ок. 9000 синонимических рядов. / Под ред. Л. А. Чешко. 5-е изд., стереотип. М.: Русский язык, 1986. 600 с.

3. Виноградов В. В. История слов. [Электронный ресурс]. URL: http://etymolog.ruslang.ru/vinogradov.php?id=udovolstvie&vol=2 (дата обращения: 25.03.2020).

4. Национальный корпус русского языка. [Электронный ресурс]. URL: http: //www.ruscorpora.ru/search-main.html (дата обращения: 25.01.2020).

5. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка / Под ред. Н. Ю. Шведовой. Москва: Русский язык, 1984. 798 с.

6. Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. // АН СССР, Ин-т русского языка. / Под ред. В.И. Чернышева и др. Москва–Ленинград: Изд-во АН СССР, 1959. Т. IX. 1482 с.

7. Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. // АН СССР, Ин-т русского языка. / Под ред. В. И. Чернышева и др. Москва–Ленинград: Наука, 1965. Т. XVII. 2126 с.

8. Татц А. Что такое еда и какова ее функция в нашей жизни [Электронный ресурс] // Маска вселенной. URL: https://toldot.ru/eda.html (дата обращения: 02.02.2020).

9. Тихонов А. Н. Словообразовательный словарь русского языка: В 2-х т. Ок. 145 000 слов. Москва: Русский язык, 1985. Т. 1. 856 с.

10. Трубачев О. Н. Из истории названий каш в славянских языках // Slavia. Ročnik XXIX. Praha, 1960. № 1. С. 1–29.

11. Ульянова В. Чехов свято верил, что по-настоящему человека занимает только еда. [Электронный ресурс]. URL: https://aif.ru/food/chehov_svyato_veril_po-nastoyaschemu_cheloveka_zanimaet_tolko_eda (дата обращения: 02.02.2020).

12. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: Пер. с нем. и доп. О.Н. Трубачева / Под ред. и с предисл. Б. А. Ларина. – 2-е изд., стереотипное. Москва: Прогресс, 1987. Т. III. 832 с.

13. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современого русского языка. Москва: Русский язык, 2001. Т. I. 624 с.

14. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современого русского языка. Москва: Русский язык, 2001. Т. II 560 с.

15. Чехов А. П. Полное собрание сочинений и писем: в 30 т. Москва: Наука, 1983. [Электронный ресурс]. URL: https://ilibrary.ru/author/chekhov/l.all/index.htmlhttps://ilibrary.ru/author/chekhov/l.all/index.html (дата обращения: 02.02.2020).

16. Шабулдаева Н. И. Праславянские названия хлеба в белорусском и русском языках (название *хлеб,* названия с корнями **bab-/*bob*) // Е. Ф. Карский и современное языкознание. Материалы IX международных Карских чтений: в 2-х частях, 16-17 мая 2002 г. Гродно, 2003. Ч. 1. С. 384–394.

17. Этимологический словарь славянских языков: Праславянский лексический фонд / Под ред. О. Н.Трубачева. Москва: Наука, 1978. Вып. 5. 232 с.

18. Этимологический словарь славянских языков: Праславянский лексический фонд/ Под ред. О. Н.Трубачева. Москва: Наука, 1987. Вып. 13. 259 с.

REFERENCES

1. Avicedek Je. Znanie Subboty 14. Rabota nad samosovershenstvovaniem est' forma vsego mirozdanija [Knowledge of the Sabbath 14. Work on self-improvement is the form of the whole universe] // Znanie Subboty [Knowledge of the Sabbath]. URL: https://toldot.ru/articles/articles_31490.html (accessed: 12.03.2020).

2. Aleksandrova Z. E. Clovar' sinonimov russkogo jazyka: Ok. 9000 sinonimicheskih rjadov.[Dictionary of Russian Synonyms: approx. 9000 synonymous series] / Pod red. L. A. Cheshko. 5-e izd., steriotip. M.: Rus. jaz., 1986. 600 p.

3. Vinogradov V. V. Istorija slov. [Word history] URL: http://etymolog.ruslang.ru/vinogradov.php?id=udovolstvie&vol=2 (accessed: 25.03.2020).

4. Nacional'nyj korpus russkogo jazyka. URL: http: //www.ruscorpora.ru/search-main.html (accessed: 25.01.2020).

5. Ozhegov S. I. Tolkovyj slovar' russkogo jazyka [Explanatory dictionary of the Russian language] / Pod red. N. Ju. Shvedovoj. Moscow: Russkij jazyk, 1984. 798 p.

6. Slovar' sovremennogo russkogo literaturnogo jazyka : V 17 t. [Dictionary of modern Russian literary language] // AN SSSR, In-t russkogo jazyka. / Pod red. V. I. Chernysheva i dr. Moscow–Leningrad: AN SSSR, 1959. T. IX 1482 p.

7. Slovar' sovremennogo russkogo literaturnogo jazyka: V 17 t. [Dictionary of modern Russian literary language] // AN SSSR, In-t

russkogo jazyka. / Pod red. V. I. Chernysheva i dr. Moscow–Leningrad: Nauka, 1965. T. XVII. 2126 p.

8. Tatc A. Chto takoe eda i kakova ee funkcija v nashej zhizni // Maska vselennoj [Mask of the universe]. URL: https://toldot.ru/eda.html (accessed: 02.02.2020).

9. Tihonov A. N. Slovoobrazovatel'nyj slovar' russkogo jazyka: V 2-h t. Ok. 145 000 slov [Word-formation dictionary of the Russian language]. Moscow: Russkij jazyk, 1985. T. 1. 856 p.

10. Trubachev O. N. Iz istorii nazvanij kash v slavjanskih jazykah [From the history of the names of cereals in Slavic languages] // Slavia. Ročnik XXIX. Praha, 1960. № 1. Pp. 1–29.

11. Ul'janova V. Chehov svjato veril, chto po-nastojashhemu cheloveka zanimaet tol'ko eda. [Chekhov firmly believed that only food is truly human] URL: https://aif.ru/food/chehov_svyato_veril_po-nastoyaschemu_cheloveka_zanimaet_tolko_eda (accessed: 02.02.2020).

12. Fasmer M. Jetimologicheskij slovar' russkogo jazyka: German translation and additions O.N. Trubacheva [Etymological dictionary of the Russian language] / Pod red. i s predisl. B. A. Larina. 2-e izd., stereotipnoe. Moscow: Progress, 1987. T. III. 832 p.

13. Chernyh P. Ja. Istoriko-jetimologicheskij slovar' sovremenogo russkogo jazyka [Historical and etymological dictionary of the modern Russian language]. Moscow: Russkij jazyk, 2001. T. I. 624 p.

14. Chernyh P. Ja. Istoriko-jetimologicheskij slovar' sovremenogo russkogo jazyka [Historical and etymological dictionary of the modern Russian language]. Moscow: Russkij jazyk, 2001. T. II. 560 p.

15. Chekhov A. P. Full collection of works and letters: in 30 vol. Moscow: Science, 1983. [Electronic resource]. URL: https://ilibrary.ru/author/chekhov/l.all/index.htmlhttps://ilibrary.ru/author/chekhov/l.all/index.html (accessed: 02.02.2020).

16. Shabuldaeva N.I. E.F. Praslavjanskie nazvanija hleba v belorusskom i russkom jazykah (nazvanie hleb, nazvanija s kornjami *bab-/*bob) [Pro-Slavic names of bread in Belarusian and Russian (name bread, names with roots *bab-/*bob-)] //Karskij i sovremennoe jazykoznanie. Materialy IX mezhdunarodnyh Karskih chtenij: 2 chastjah, 16-17 maja 2002 g. [Karskij and modern linguistics. Materials of the IX International Karskij’s Readings in 2 parts, May 16-17, 2002] Grodno, 2003. Ch. 1. Pp. 384–394.

17. Jetimologicheskij slovar' slavjanskih jazykov: Praslavjanskij leksicheskij fond [Etymological Dictionary of Slavic Languages: Pre-Slavic Lexical Fund] / Pod red. O.N.Trubacheva. Moscow: Nauka, 1978. T. 5. 232 p.

18. Jetimologicheskij slovar' slavjanskih jazykov: Praslavjanskij leksicheskij fond [Etymological Dictionary of Slavic Languages: Pre-Slavic Lexical Fund] / Pod red. O.N.Trubacheva. Moscow: Nauka, 1987. T. 13. 259 p.

NAMES OF FOOD IN WORKS OF A. P. CHEKHOV

Natalia I. Shabuldaeva
Candidate of Philological Sciences, Associate Professor
of the Department of Russian, General and Slavic Linguistics,
Francisk Skorina Gomel State University
(Gomel, Republic of Belarus)

The purpose of this article is to study the names of food used by A. P. Chekhov in various works. These names are considered from the point of view of thematic correlation. They will be studied from the point of view of thematic correlation, origin, semantics (in comparison with the current state of the language), stylistic differentiation, active and passive stock, functioning of these items in the text of the work, namely: frequency of use , connotative characteristic of these names, syntagmatic connections of these tokens with other words. The novelty of this study is the fact that so far no attempt has been made in linguistics to study the names of food in the works of A. P. Chekhov in this aspect. The writer's idiom, despite some research, requires further attention, in particular, individual thematic groups of vocabulary. The main research method in this article is descriptive. A comprehensive study of food names in A.P. Chekhov's works showed that they are different in origin, even within a genetically related subgroup. Most of the names considered are still active in thelanguage (bread, meal, food, foodstuffs, etc.), some go into a passive vocabulary (eat, food, grub). The names studied are somewhat stylistically different. The names eat, food, and grub are common. All words are neutral and do not have additional connotative increments.

Keywords: name, thematic group, functioning in the language, frequency of use in the works of A.P. Chekhov, connotative characteristic, syntagmatic connections

Для цитирования: Шабулдаева Н. И. Названия пищи в произведениях А. П. Чехова // Libri Magistri. 2020. № 2 (12). С. 111–123.

Поступила в редакцию 09.04.2020